

Dodatek č. 1
ke Smlouvě o provádění úklidových prací ze dne 11.02.2013,
 evidované u dodavatele pod č. 39/2013-KC JHL,
 evidované u odběratele pod č. 108/2013
(dále jen „smlouva“)

I.

Smluvní strany:

České dráhy, a.s.

Zapsaná ve veřejném – obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 8039

Sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 11015

Organizační jednotka: České dráhy, a.s.
Zákaznický personál

Zastoupena ve věcech
smluvních: Ing. Jitka Kubíková, ředitelka Zákaznického personálu

Zastoupena ve věcech
technických: Ing. Pavel Karšulín, manažer Regionálního pracoviště Zákaznického
personálu

tel.: 972 625 000; email: Karsulin@zap.cd.cz

Adresa pro doručování
písemnosti: České dráhy, a.s., Regionální pracoviště Zákaznický personál Brno,
Kounicova 688/26, 611 35 Brno

IČO: 709 94 226

DIČ: CZ70994226

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Brno-město

Číslo účtu: 000000-0008606621/0100

ID datové schránky: E52cdsf

Dále jen *dodavatel* na straně jedné

a

Nové Město na Moravě

Sídlo: Vratislavovo náměstí 103, 592 31 Nové Město na Moravě

Zastoupené Michalem Šmardou, starostou města

IČO: 00294900

DIČ: CZ00294900

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: 1224-751/0100

Dále jen *odběratel* na straně druhé

Společně také jako *smluvní strany*.

II.

Smluvní strany konstatují, že se výše uvedená smlouva řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

III.

Tímto dodatkem č. 1 se v článku III. smlouvy nahrazuje odstavec 1 a doplňuje nový odstavec 4 v tomto znění:

1. Cena předmětu smlouvy je stanovena dohodou ve výši 2. 230 Kč měsíčně bez DPH. Sjednaná cena je pevná vždy na celé období kalendářního roku a je možné ji upravit maximálně o výši odpovídající výši inflace v České republice, zveřejněné Českým statistickým úřadem. Změnu ceny oznámí dodavatel odběrateli doporučeným dopisem.

4. V případě potřeby vyšší četnosti úklidu nad rámec rozsahu dle článku I., odst. 2, odsouhlasí tento mimořádný úklid pověřený zaměstnanec odběratele elektronickou zprávou na adresu NMMospokl@zap.cd.cz. Dodavatel provede úklid v rámci svých časových možností do 2 hodin po souhlasu pověřeného zaměstnance odběratele, avšak pouze v době provozní doby osobní pokladny v železniční stanici Nové Město na Moravě. Za každý mimořádný úklid dle tohoto odstavce je stanovena cena dohodou ve výši 100 Kč bez DPH a bude fakturována dle článku III., odst. 2.

IV.

Tímto dodatkem č. 1 se doplňuje do článku V. smlouvy nový odstavec č. 11 v tomto znění:

11. Odběratel prohlašuje, že bere na vědomí Etický kodex komisionáře společnosti České dráhy, a.s. zveřejněný trvale na webové stránce <http://www.ceskedrahy.cz/skupina-cd/eticky-kodex/-30201/>, zavazuje se dodržovat zásady v něm uvedené, a pro případ porušení Etického kodexu dodavatele společnosti České dráhy, a.s., kterým se rozumí porušení závazků či nepravdivost prohlášení komitentem takto učiněná, bere na vědomí, že zároveň dochází k porušení smlouvy s důsledky v ní sjednanými a předvídanými v čl. VII. Etického kodexu dodavatele společnosti České dráhy, a.s.

V.

1. Ostatní ustanovení smlouvy, nedotčená tímto dodatkem č. 1, zůstávají nezměněna a v platnosti.
2. Tento dodatek č. 1 obsahuje bez příloh tři strany textu a je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.
3. Smluvní strany prohlašují, že se dohodly na celém obsahu tohoto dodatku č. 1, a že ho uzavírají ze svobodné vůle prosty jakéhokoliv nátlaku a jinak jednostranně nevýhodných podmínek a souhlas s jejím obsahem stvrzují svými podpisy.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že žádné ustanovení v této smlouvě nemá charakter obchodního tajemství, jež by požívalo zvláštní ochrany.
5. Odběrateli svědčí zákonné zmocnění (zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, zák. č. 128/2000 Sb., o obcích) ke shromažďování, nakládání a zpracovávání osobních údajů v souvislosti s uzavřením této smlouvy.
6. Dodavatel podpisem této smlouvy souhlasí s uveřejněním textu této smlouvy, vyjma všech osobních údajů, telefonních čísel, emailů na straně dodavatele, v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv uveřejňování těchto smluv a o registru smluv ("zákon o registru smluv").

7. Tato smlouva nepodléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu dobrovolně, nad rámec zákona o registru smluv uveřejní město Nové Město na Moravě nejpozději do 30 dnů od uzavření smlouvy, popř. již v průvodním formuláři vyplní příslušnou kolonku i s ID datové schránky dodavatele – e52cdsf (v takovém případě potvrzení od správce registru smluv o provedení registrace smlouvy obdrží obě smluvní strany zároveň). Pro uveřejnění opravy platí ustanovení tohoto článku o uveřejnění obdobně.

8. Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu druhou smluvní stranou. Smluvní strany prohlašují, že se podmínkami tohoto dodatku č. 1 řídí od 1.9.2019.

9. Tento dodatek č. 1 byl projednán na schůzi Rady města Nové Město na Moravě č. 12, konané dne 16.09.2019 a schválen usnesením přijatým pod bodem č. 31/12/RM/2019.

V Praze dne 16 -12- 2019

Za dodavatele:

V Novém Městě na Moravě dne

Za odběratele:
Nové Město na Moravě

30 4615/2013

SMLOUVA O PROVÁDĚNÍ ÚKLIDOVÝCH PRACÍ (dále jen „smlouva“)

uzavřená podle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**obchodní zákoník**“),

Číslo smlouvy dodavatele : 39/2013-KC JHL

Číslo smlouvy odběratele :

Smluvní strany:

1. Firma: **České dráhy, a. s.**
právní osoba zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 8039
- Sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15
- Zastoupená: Ing. Lenkou Horákovou, ředitelkou Krajského centra
osobní dopravy Jihlava
- IČ: 709 94 226
- DIČ: CZ70994226
- Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Brno
- Číslo účtu: 8606621/0100
- Organizační jednotka: Krajské centrum osobní dopravy Jihlava,
Jihlava, Havlíčkova 122, 586 02 (*adresa pro doručování*)
- Pověřený zaměstnanec: Jiří Sysel, tel. 972 646 161, e-mail: sysel@kcod.cd.cz
- Dále jen „**dodavatel**“

a

2. **Město Nové Město na Moravě**
- Sídlo: Vratislavovo náměstí 103
- Zastoupené: Michalem Šmardou, starostou města
- IČ: 00294900
- DIČ: CZ00294900
- Číslo účtu: 1224-751/0100
- Dále jen „**odběratel**“

Článek I. Předmět a místo plnění smlouvy

1. Předmětem smlouvy je závazek dodavatele vykonávat pro odběratele kompletní úklidové služby v pronajatých nebytových prostorách odběratele - veřejných wc, úschovny a sprch, nacházejících se v objektu železniční stanice Nové Město na Moravě, č.p. 202 ve vlastnictví dodavatele.
2. Tyto služby **zahrnují** kompletní vnitřní úklid s četností 1x denně.
3. Dodavatel bude úklid provádět nářadím a prostředky dodanými odběratelem.
4. Předmětem smlouvy je i vybavování hygienickými prostředky jako např. toaletními papíry, mýdly, papírovými ručníky, osvěžovači vzduchu a dalšími hygienickými potřebami, které dodá rovněž odběratel.

Článek II. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel je povinen provést úklidové práce denně ve sjednaném rozsahu, kvalitě a s vynaložením odborné péče.
2. Zjistí-li dodavatel při provádění úklidových prací překážky, které znemožňují provedení prací dohodnutým způsobem, je povinen to bez zbytečného odkladu oznámit odběrateli a navrhnout mu změnu v provedení úklidových prací.
3. Dodavatel plně přejímá odpovědnost za své zaměstnance po dobu provádění předmětu smlouvy a rovněž plně odpovídá za dodržování zásad bezpečnosti práce.
4. Odběratel je oprávněn průběžně kontrolovat prostřednictvím svých pověřených zaměstnanců kvalitu a rozsah úklidových prací, okamžitě upozorňovat na případné nedostatky, aby mohlo dojít k jejich včasné nápravě.
5. Pro případ, že dodavatel opakovaně poskytne nekvalitní úklidové práce, na které odběratel opakovaně (minimálně dvakrát) bezvýsledně upozornil a náprava nebyla sjednána ani v přiměřené lhůtě, je odběratel oprávněn požadovat slevu v rozsahu nedodaných prací.
6. Zaměstnanci dodavatele jsou povinni při provádění úklidových prací hospodárně zacházet s energiemi a vodou, bezodkladně ohlašovat případné poruchy na technickém vybavení a zařízení objektů odběratele.
7. Postup odběratele při oznámení vad plnění předmětu smlouvy, nároky odběratele z titulu vadného plnění a rozsah odpovědnosti dodavatele se řídí obdobně příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku pro smlouvu o dílo.

Článek III. Cena a platební podmínky

1. Cena předmětu smlouvy je stanovena dohodou ve výši **2070,-** Kč měsíčně bez DPH.
2. Cena za provedené práce bude splatná na základě faktury, která musí obsahovat náležitosti daňového dokladu, vystavené dodavatelem vždy za uplynulý měsíc. Splatnost faktury je 14 dnů od jejího doručení odběrateli na adresu jeho sídla, a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.
3. Případné vícepráce (úklid po malování, po stavebních pracích apod.) budou prováděny na základě objednávky odběratele za cenu dohodnutou před prováděním prací. To se také týká případného úklidu prostor, které nejsou předmětem této smlouvy (viz. článek I). Ceny za provádění úklidových služeb jsou bez DPH, která bude připočítána ve výši dle platných právních předpisů.

Článek IV. Doba trvání smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Smlouvu je možné ukončit písemnou dohodou smluvních stran a písemnou výpovědí kterékoliv smluvní strany. V případě výpovědi činí výpovědní lhůta jeden měsíc a počíná běžet od 1. dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.
3. Dodavatel může od smlouvy odstoupit v případě, že prodlení objednatele s řádným a včasným zaplacením faktury v souladu s čl. III smlouvy přesáhne 30 dní a dlužná částka nebude uhrazena ani do deseti dnů od doručení písemné výzvy k úhradě dlužné částky odběrateli. Odběratel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě opakovaného neodstranění závad, na které byl dodavatel písemně upozorněn a nezjednal nápravu bez zbytečného odkladu po tomto písemném upozornění. V těchto případech je odstoupení od smlouvy účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
4. Při ukončení smluvního vztahu dohodou, výpovědí nebo odstoupením jsou smluvní strany povinny vypořádat své vzájemné pohledávky a závazky do 30 dnů od ukončení smlouvy.

Článek V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření. Smluvní strany prohlašují, že se podmínkami této smlouvy řídí již od 1.12.2012.

2. Jakékoli změny smlouvy musí být provedeny písemným vzestupně očíslovaným dodatkem a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Vztahy touto smlouvou blíže neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku v platném znění a předpisů souvisejících.
4. Tato smlouva obsahuje pět stran textu smlouvy a je vyhotovena ve čtyřech exemplářích, z nichž obě smluvní strany obdrží dvě paré smlouvy.
5. Práva a povinnosti smluvních stran přecházejí na právní nástupce.
6. Tato smlouva byla uzavřena v souladu s usnesením Rady města Nové Město na Moravě přijatým na její 38. schůzi konané dne 16.04.2012 pod bodem č. 24 programu
7. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru odběratele dodavatel výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zpracováním svých údajů odběratelem s ohledem na zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a rovněž se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nezpřístupní třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je k plnění podmínek smlouvy.
8. Dodavatel souhlasí se shromažďováním, uchováním a zpracováním svých osobních údajů (jména a příjmení, adresy trvalého, příp. přechodného bydliště, data narození, telefonního čísla) obsažených v této smlouvě odběratelem (příp. jeho zaměstnanci), a to pouze pro účely vedení evidence a majetkoprávní agendy, projednání v orgánech města a zveřejnění rozhodnutí těchto orgánů, uzavření smluv, apod., ve kterých jsou tyto údaje obsaženy, tj. všude tam, kde lze uvedením osobních údajů předejít záměně účastníků právního vztahu. Tento souhlas je poskytován na dobu neurčitou, nejdéle však do okamžiku, kdy pomine účel, pro který budou uvedené osobní údaje zpracovány, s výjimkami stanovenými zvláštními zákony. Dodavatel si je zároveň vědom svých práv podle § 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
9. Dodavatel dále souhlasí s tím, že ze strany odběratele bude, resp. může být, při dodržení podmínek stanovených zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zveřejněna tato smlouva, její část nebo dílčí informace týkající se této smlouvy a jejího plnění.

10. Smluvní strany prohlašují, že se dohodly na celém obsahu této smlouvy, a že ji uzavírají ze svobodné vůle proti jakéhokoliv nátlaku a jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Jihlavě, dne: 29. 1. 2013

V Novém městě na Moravě, dne: 11. 2. 2013

Za dodavatele:

Za odběratele: